

TYREinflate Connect 650

App Controlled Smart Tyre Inflator 12V DC



Ⓒ Intelligenter App-gesteuerter Druckluftkompressor 12V DC Ⓒ Gonfleur de pneu intelligent contrôlé par application 12V DC Ⓒ Dispositivo di gonfiaggio per pneumatici intelligente controllato via app 12V DC Ⓒ Inflador de neumáticos inteligente de 12V DC controlado mediante aplicación Ⓒ Inflador de pneus inteligente 12V DC controlado por app Ⓒ Ελεγχος μέσω εφαρμογής του Smart Tyre Inflator 12V DC Ⓒ App-bestuurde slimme bandenpomp 12V DC Ⓒ Smart däckpump 12V DC som styrs via app Ⓒ Sovellushajattu älykäs renkaantäyttölaite, 12V DC Ⓒ App-kontrolleret smartpumpe for dekk – 12 V likestrøm Ⓒ Appstyret smart dækpumpe 12 V DC Ⓒ Chytrá hustička pneumatik ovládaná pomocí aplikace 12 V DC Ⓒ Смарт-компрессор для накачки шин с управлением через приложение и напряжением 12 В пост. тока Ⓒ Қолданба арқылы басқарылатын смарт шина үрлегіші, 12 В ТТ Ⓒ Alkalmazásvezérelt, intelligens kompresszor, 12 V DC Ⓒ Sterowany aplikacją inteligentny kompresor do pompowania opon 12 V DC Ⓒ Intelligentná hustička pneumatik riadená cez aplikáciu 12 V DC Ⓒ 12-voltna naprava za polnjenje pnevmatik z enosmernim tokom, upravljana z aplikacijo Ⓒ Uygulama ile Kontrol Edilen Akıllı Lastik Şişirme Pompası 12 V DC Ⓒ Pumpa za gume s upravljanje putem aplikacije, 12 V istosmjernog napona Ⓒ Compressor auto inteligent controlat prin aplicatie 12 V c.c. Ⓒ Управляється от приложение смарт помпа за гуми 12 V DC Ⓒ Rakenduseta juihitav nutikas rehvipump, 12 V DC Ⓒ Per programne valdoma išmanioji padangu pompa, 12 V DC Ⓒ Vieda tiepu pumpēšanas ierīce ar vadību lietotnē, 12 V līdzstrāvas Ⓒ Pametna pumpa za pneumatike od 12 V DC kontrolisana aplikacijom Ⓒ Розумний насос для шин з керуванням через додаток, 12 В постійного струму

W	120
A	10
ta	-20°C...+60°C
PSI Range	0-100
BAR Range	0-6.9



OSRAM

TYREinflate Connect 650 | App Controlled Smart Tyre Inflator 12V DC

Ⓓ Die bestimmungsgemäße Verwendung dieses Produkts ist das Aufpumpen von Fahrzeugreifen und anderen angegebenen aufblasbaren Gegenständen. Es kann auch zum Ablassen der Luft aus den angegebenen aufblasbaren Gegenständen verwendet werden. Es ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet. Eine andere als die beschriebene Verwendung dieses Produkts gilt als nicht sachgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Der Hersteller oder Verkäufer haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße oder falsche Verwendung entstehen.

Ⓔ The intended use for this product is inflation of vehicle tyres and other stated inflatable. It can also be used to deflate the stated inflatables. It is only intended for private use and is not suitable for commercial purposes. Use of this product in any way other than described is considered improper and may result in damage to property or persons. The manufacturer or vendor cannot be held liable for damages or injury incurred through improper or incorrect use.

Ⓕ L'utilisation prévue pour ce produit est le gonflage de pneus de véhicules et d'autres articles gonflables mentionnés. Il peut également être utilisé pour dégonfler les articles gonflables mentionnés. Il est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. L'utilisation de ce produit de toute autre manière que celle décrite est considérée comme incorrecte et peut provoquer des dégâts matériels ou des blessures. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu pour responsable des dégâts ou des blessures causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Ⓖ L'uso previsto per questo prodotto è il gonfiaggio dei pneumatici dei veicoli e di altri oggetti gonfiabili indicati. Il prodotto può essere utilizzato anche per sgonfiare i dispositivi di gonfiaggio indicati. È destinato solo all'uso privato e non è adatto a scopi commerciali. Qualsiasi utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello descritto è considerato improprio e può provocare danni alla proprietà o alle persone. Il produttore o il venditore non potrà essere ritenuto responsabile dei danni o delle lesioni subite a causa di un uso improprio o scorretto.

Ⓗ El uso previsto de este producto es el inflado de neumáticos de vehículos y otros inflables indicados. También se puede utilizar para desinflar los inflables indicados. Está destinado únicamente para uso privado y no es apto para fines comerciales. El uso de este producto de cualquier forma distinta a la descrita se considera inapropiado y puede resultar en daños a la propiedad o a las personas. El fabricante o vendedor no se hace responsable de los daños o lesiones ocasionados por un uso inadecuado o incorrecto.

Ⓖ A utilização prevista para este produto é o enchimento de pneus de veículos e outros itens insufláveis indicados. Também pode ser utilizado para esvaziar os itens insufláveis indicados. Apenas se destina a uma utilização particular e não é adequado para fins comerciais. A utilização deste produto de qualquer outra forma diferente da descrita considera-se imprópria e pode resultar em danos em bens ou pessoas. O fabricante ou vendedor não pode ser responsabilizado por danos ou ferimentos resultantes de uma utilização imprópria ou incorreta.

Ⓖ Η προβλεπόμενη χρήση αυτού του προϊόντος είναι το φούσκωμα των ελαστικών των οχημάτων και άλλων αναφερόμενων φυσικών. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για το ξεφούσκωμα των αναφερόμενων φυσικών. Προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλο για εμπορικούς σκοπούς. Η χρήση αυτού του προϊόντος με οποιονδήποτε τρόπο διαφορετικό από αυτόν που περιγράφεται θεωρείται ακατάλληλη και ενδέχεται να οδηγήσει σε υλική ή σωματική βλάβη. Ο κατασκευαστής ή ο πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές ή τραυματισμούς που προκλήθηκαν από ακατάλληλη ή εσφαλμένη χρήση.

Ⓖ Dit product is bedoeld voor het oppompen van autobanden en andere vermelde opblaasbare artikelen. Het kan ook worden gebruikt om de vermelde opblaasbare artikelen te laten leeglopen. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden. Het gebruik van dit product op een andere manier dan beschreven wordt als oneigenlijk beschouwd en kan schade aan eigendommen of persoonlijik letsel tot gevolg hebben. De fabrikant of verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsel opgelopen door oneigenlijk of onjuist gebruik.

Ⓖ Den avsedda användningen av denna produkt är uppumpning av fordonsdäck och andra angivna uppumpningsbara produkter. Den kan även användas för att släppa ut luften på dessa produkter. Produkten är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Användning av produkten på något annat sätt än det som beskrivs här ska anses vara olämpligt och kan resultera i skador på egendom och/eller personskador. Tillverkaren eller säljaren kan inte hållas ansvarig för skador eller personskador som uppstår till följd av missbruk eller felaktig användning.

Ⓖ Tämän tuotteen käyttötarkoituks on ajoneuvon renkaiden ja muiden ilmoitettujen täytettävien tuotteiden täyttäminen. Sitä voidaan käyttää myös ilmoitettujen täytettävien tuotteiden tyhjentämiseen. Se on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön eikä soveltu kaupallisiin tarkoituksiin. Tämän tuotteen käyttäminen muulla kuin kuvattulla tavalla katsotaan väärinkäytöksi ja voi johtaa omaisuus- tai henkilövahinkoihin. Valmistaja tai myyjä ei ole vastuussa epäasiallisen tai väärin käytön aiheuttamista vahingoista tai tapaturmista.

Ⓖ Den tiltenkte bruken av dette produktet er oppblasing av bildekk og andre oppgitte oppblåsable elementer. Det kan også brukes til å tomme luften i de oppgitte oppblåsable elementene. Det er kun ment for privat bruk og er ikke egnet for kommersielle formål. Bruk av dette produktet på annen måte enn beskrevet er ansett som upassende, og kan føre til skade på eiendom eller personer. Produsenten eller leverandøren kan ikke holdes ansvarlig for skader eller personskader på grunn av upassende eller feil bruk.

Ⓖ Den tilsigtede brug for dette produkt er oppumpning af dæk og andre angivne oppumpelige produkter. Det kan også bruges til at tomme luften af de angivne oppumpelige produkter. Det er kun beregnet til privatbrug og er ikke egnet til kommercielle formål. Brug af dette produkt på nogen anden måde end den beskrevne betragtes som misbrug og kan medføre skader på personer eller ejendom. Producenten eller forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for skader på ejendom eller personer, der er påført ved misbrug eller forkert brug.

Ⓖ Tento produkt je určen pro hůstění pneumatik vozidel a dalších uvedených nafukovacích předmětů. Lze jej rovněž používat k vyfukování uvedených nafukovacích předmětů. Je určen pouze pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely. Používání tohoto produktu jakýmkoli jiným než popsaným způsobem je považováno za nevhodné a může mít za následek poškození majetku nebo zranění osob. Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nevhodným nebo nesprávným používáním.

Ⓖ Этот продукт предназначен для накачивания автомобильных шин и других заявленных наддувных изделий. Его также можно использовать для спуска заявленных наддувных изделий. Он предназначен только для частного использования и не подходит для применения в коммерческих целях. Использование этого продукта любым способом, отличным от указанного, считается ненадлежащим и может нанести вред имуществу или людям. Производитель или продавец не несет ответственности за ущерб или травмы, полученные в результате ненадлежащего или неправильного использования.

Ⓖ Бул өнiм көлик шиналарына жеке баска да урлемелi буйымдарга аяу урлеуге арналган. Оны урлемелi буйымдардагы аяуны шыгару үшiн де пайдалануға болады. Ол тек жеке қолданьсақ арналған, коммерциялық мақсатта пайдалануға жарамсыз. Бул өнiмдi нұсқаулықта сипатталғаннан басқа жолмен пайдалану қате қолданьс деп есептелип, жеке меншiктiң зақымдалуына немесе адамдардың жағрақат алуына өкелуi мүмкiн. Дүрыс емес немесе қате қолданьснан туындаған зақымдар мен жағрақаттар үшiн өндiрушi немесе жеткiзушi жауапты болмайды.

Ⓖ A termékét rendeltetés szerint járművek gumibroncsának és egyéb felfújható eszközök felfújására szabad használni. A készülék az említett eszközök leeresztésére is használható. Kizárólag személyes használatra tervezték, kereskedelmi célokra nem használható. Az eszköznek a leirtaktól eltérő módon és célra történő használatra szakszerűtlennek minősül, és személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat. A gyártó vagy a forgalmazó nem vállal felelősségre a szakszerűtlen használatból eredő sérülésekről vagy károkról.

Ⓖ Nijnsjezy produkt jest przeznaczony do pompowania opon pojazdów i innych wskazanych przedmiotów do pompowania. Powolna także na spuszczenie powietrza z rzeczonych przedmiotów. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego; nie nadaje się do użytku w celach komercyjnych. Użycie niniejszego produktu w sposób inny niż opisany uznawane jest za niewłaściwe użytkowanie i może skutkować urazami ciała lub uszkodzeniami mienia. Producent lub sprzedawca nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia bądź urazy powstałe wskutek niewłaściwego albo niedozwolonego użycia.

Ⓖ Účel použitia tohto produktu je hustenie pneumatik vozidiel a iných uvedených nafukovacích výrobkov. Môže sa používať aj na vyfukovanie uvedených nafukovacích výrobkov. Je určený iba na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely. Používanie tohto produktu iným ako opísaným spôsobom sa považuje za nesprávne a môže mať za následok poškodenie majetku alebo poranenie osôb. Výrobca alebo predajca nemôže niesť zodpovednosť za škody alebo zranenia spôsobené nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Ⓖ Predvidena uporaba tega izdelka je polnjenje pnevmatik vozil in drugih navedenih napihljivih izdelkov. Uporabljate ga lahko tudi za praznjenje navedenih napihljivih izdelkov. Znamenov je izključno za uporabo v zasebne namene in ni primeren za uporabo v komercialne namene. Uporaba tega izdelka na kakršen koli način, ki ni opisan v teh navodilih, je obravnavna kot neprimerna uporaba in lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe. Proizvajalec ali dobavitelj ni odgovoren za škodo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi neprimerne ali nepravilne uporabe.

Ⓖ Bu ürün, araç tekerleklerini ve diğer şişirilebilir eşyaların şişirilmesi için tasarlanmıştır. Şişirilebilir eşyaların havasını indirmek için de kullanılabilir. Yalnızca şahsi kullanım için tasarlanmıştır ve ticari kullanıma uygun değildir. Bu ürünün belirtilenden farklı bir şekilde kullanılmasını uygunsuz kullanım olarak sayılır ve mal kaybına ya da yaralanmaya neden olabilir. Uygunuz veya yanlış kullanım nedeniyle oluşacak hasarlarдан veya yaralanmalardan üretici veya satıcı sorumlu tutulamaz.

TYREinflate Connect 650 | App Controlled Smart Tyre Inflator 12V DC

(HR) Predviđena upotreba ovog proizvoda napuhavanje je guma za vozila i drugih navedenih predmeta za napuhavanje. Može poslužiti i za ispuhavanje navedenih predmeta za napuhavanje. Predviđen je samo za privatnu upotrebu i nije prikladan za komercijalne svrhe. Upotreba ovog proizvoda na bilo koji način koji nije opisan smatra se nepravilnom te može dovesti do oštećenja imovine ili ozljeđivanja ljudi. Proizvođač i dobavljač ne mogu se smatrati odgovornima za štete i ozljede proizročene nepravilnom ili nepravilnom upotrebom.

(RO) Scopul prevăzută al acestui produs este umflarea anvelopelor vehiculelor și a altor produse gonflabile indicate. Se poate utiliza și la dezumflarea produselor gonflabile indicate. El este destinat doar utilizării private, nefiind adecvat în scopuri comerciale. Utilizarea produsului în orice alt mod decât cel descris este considerată inadecvată și poate provoca daune materiale sau fizice. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă răspunderea pentru daune sau răni suferite în urma utilizării inadecvate sau incorecte.

(BG) Този продукт е предназначен за напомпване на гуми на превозни средства, както и на други посочени надуваеми предмети. Може да се използва и за изпускане на въздуха от посочените надуваеми предмети. Предназначен е само за лична употреба и не е подходящ за търговски цели. Употребата на този продукт по начин, различен от описания, се счита за неподходяща и може да доведе до имуществени щети или телесни повреди. Производителят или търговецът не носят отговорност за повреди или наранявания, получени в резултат на неподходяща или неправилна употреба.

(ET) Toode on ette nähtud sõidukihirehvide ja muude nimetatud täispumbatavate toodete täispumpamiseks. Seda saab kasutada ka nimetatud täispumbatavate toodete tühjaksloomiseks. See on ette nähtud ainult erakasutuseks ja ei sobi kaubandusliikluse kasutuseks. Toote kasutamine muuks otstarbeks, mida pole kirjeldatud, on ebaõige kasutamine ja see võib põhjustada varakahju või kehavigastusi. Tootja või edasimüüja ei vastuta ebaõige või vale kasutamise tagajärjel tekkinud kahju või vigastuste korral.

(LT) Numatytoji šio gaminio paskirtis – transporto priemonių padangų ir kitų nurodytų pripūčiamųjų reikmenų pripūtimas. Jis taip pat gali būti naudojamas nurodytiems pripūčiamiesiems reikmenims išpūsti. Jis skirtas tik asmeniniam naudojimui ir netinka naudoti komerciniams tikslais. Šio gaminio naudojimas kitais nei aprašyta būdais laikomas netinkamu ir gali pakenkti turtui ar asmenims. Gamintojas ar tiekėjas negali būti laikomas atsakingu už žalą ar sužalojimą, patirtą dėl netinkamo ar neteisingo naudojimo.

(LV) Produkts ir paredzēts transportlīdzekļu riepu un citu norādīto piepūšamo ierīču piepūšanai. To var izmantot arī norādīto piepūšamo ierīču iztukšošanai. Tas ir paredzēts tikai izmantošanai privātām vajadzībām un nav piemērots komerciāliem mērķiem. Produkta lietošana jebkādā veidā, kas atšķiras no aprakstīta, tiek uzskatīta par neatbilstošu un var radīt bojājumus īpašumam vai personām. Ražotājs vai pārdevējs nav atbildīgs par bojājumiem vai traumām, kas radušas nepareizas vai neatbilstošas lietošanas dēļ.

(SK) Predviđena upotreba ovog proizvoda je naduvavanje pneumatika vozila i ostalih navedenih predmeta na naduvavanje. Takođe može da se koristi za ispuštanje vazduha iz navedenih predmeta na naduvavanje. Proizvod je namenjen isključivo za privatnu upotrebu i nije pogodan za upotrebu u komercijalne svrhe. Upotreba ovog proizvoda na bilo koji drugi način osim opisanog smatra se nepravilnom i može dovesti do oštećenja imovine ili povrede osoba. Proizvođač ili prodavac ne mogu biti odgovorni za štete ili povredu nastalu usled neodgovarajuće ili nepravilne upotrebe.

(UA) Цей продукт використовується для накачування шин транспортних засобів та інших затверджених надувних виробів. Також його можна застосовувати для спускання затверджених надувних виробів. Призначено лише для особистого використання, не підходить для застосування в комерційних цілях. Використання цього продукту з порушенням інструкцій вважатися неналежним і може призвести до пошкодження майна або травмування людей. Ані виробник, ані постачальник не несуть відповідальності за збитки або травми, викликані неналежним чи неправильним використанням.

(D) Zum Ansehen der Liste mit den allgemeinen Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeuge scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(GB) For list of General Power Tool Safety Warnings please scan the QR code or visit: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(F) Pour obtenir la liste des avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques, veuillez scanner le code QR ou visiter : www.osram.com/cce-product-safety-documents

(I) Per la lista delle avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrodomestici, scansionare il codice QR o visitare il sito: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(E) Para obtener una lista de advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas, escanee el código QR o visite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(P) Para acceder a uma lista de Avisos Gerais de Segurança de Ferramentas Motorizadas leia o código QR ou visite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(GR) Για τη λίστα με τις Γενικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας Ηλεκτρικού Εργαλείου, σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφθείτε: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(NL) Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidsaankwijzingen voor elektrisch gereedschap of ga naar: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(S) För en lista över "Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg", skanna QR-koden eller besök: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(RM) Katsko sãhkõtõõkalujen yleiset turvallisuuksuvaroitukset skannaamalla QR-koodi tai osoitteessa: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(N) For en liste over de generelle sikkerhedsadvarslerne for elektroverktøy kan du skanne QR-koden eller besøke: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(DK) Hent en liste med generelle sikkerhedsadvarsler til elværktøjet ved at scanne the QR-koden eller gå ind på webstedet: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(CZ) Pokud chcete zobrazit seznam obecných bezpečnostních varování pro mechanizované nářadí, naskenujte QR kód nebo navštivte: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(RU) Чтобы перейти к списку общих предупреждений о соблюдении техники безопасности при эксплуатации электроинструмента, отсканируйте QR-код или посетите: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(KZ) Электр құралының жалпы қауіпсіздік ескертулерінің тізімін көрі үшін QR кодыты сканерлеңіз немесе келесі веб-сайтқа өтіңіз: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(H) A szerszámgép biztonságai figyelmeztetések listájáért szkennelje be a QR-kódot vagy látogasson el: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(PL) Aby uzyskać listę ogólnych ostrzeżeń dotyczących elektronarzędzi należy zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(SK) Zoznam všeobecných bezpečnostných upozorení pre elektrické náradie nájdete naskenovaním QR kódu alebo na adrese: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(SD) Za seznam splošnih opozoril v zvezi z električnimi orodji optično preberite to kodo QR ali obiščite spletno mesto: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(TR) Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları listesini liften QR kodunu tarayın veya şu web sitesini ziyaret edin: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(HR) Da biste pogledali popis općih sigurnosnih upozorenja za električne alate, skenirajte QR kod ili posjetite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(RO) Pentru a vedea un exemplar din avertismentele generale privind siguranța în utilizarea uneltelor electrice, scanați codul QR sau vizitați: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(BS) За списак с обште предупредjenja за безбедност при работа с електрически инструменти скенирајте QR код или посетите: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(EL) Elektritõõristade üldiste ohutusohiuste loendi lugemiseks skannege QR-kood või külastage järgmist veebsaiti: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(LT) Norėdami peržiūrėti bendrųjų mechanizuotų įrankių saugos įspėjimų sąrašą, nuskaitykite QR kodą arba apsilankykite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

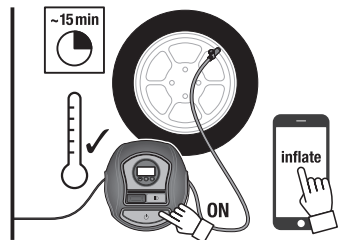
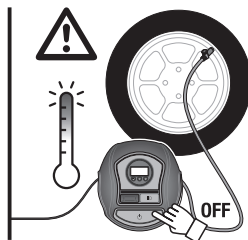
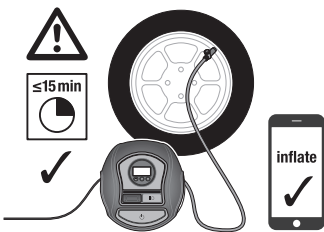
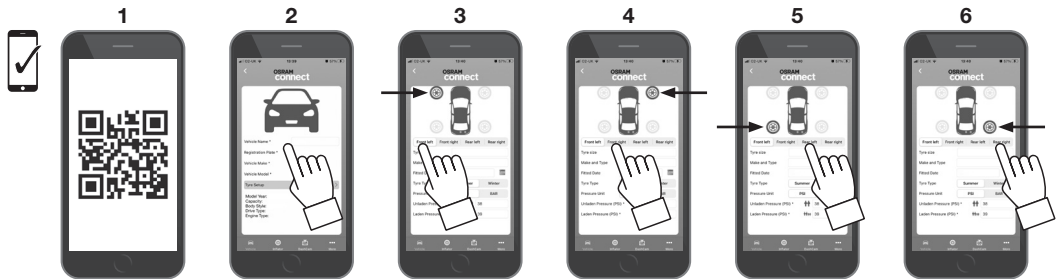
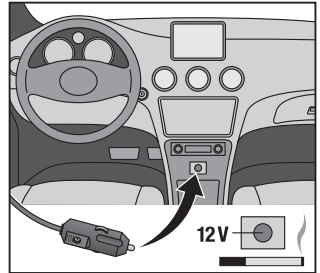
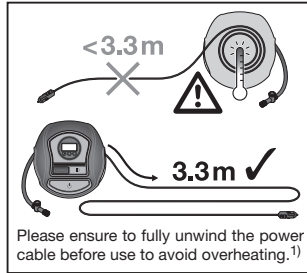
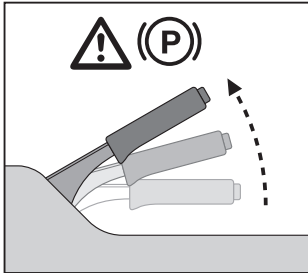
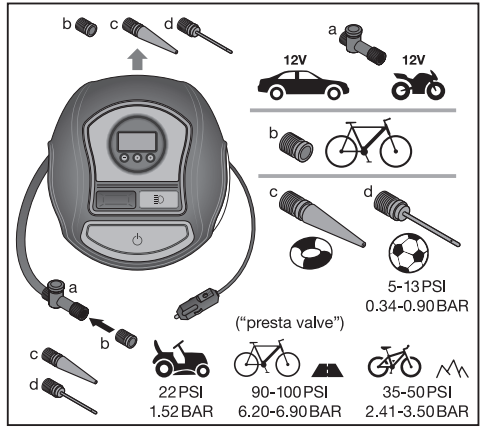
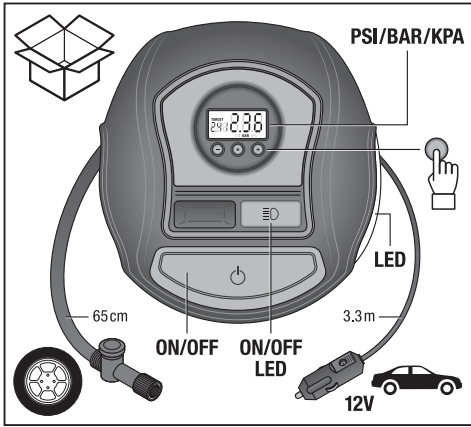
(LV) Lai iegūtu vispārējo elektroninstrumentu drošības brīdinājumu sarakstu, lūdzu, noskenējiet QR kodu vai apmeklējiet: www.osram.com/cce-product-safety-documents

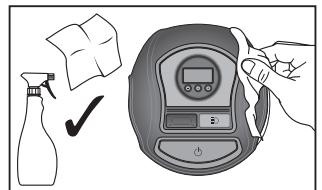
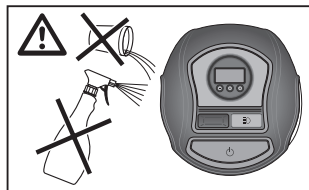
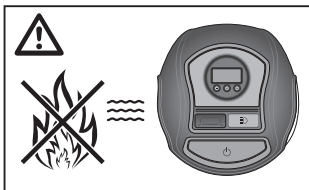
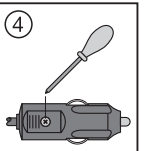
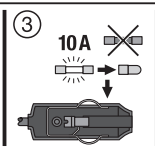
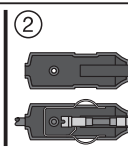
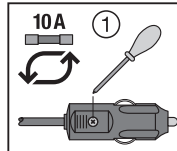
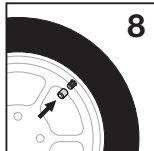
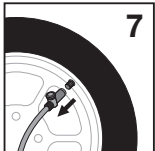
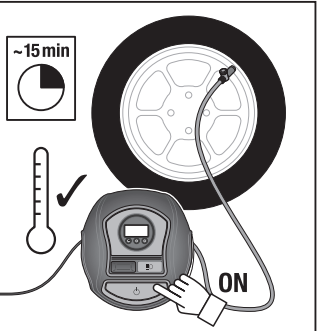
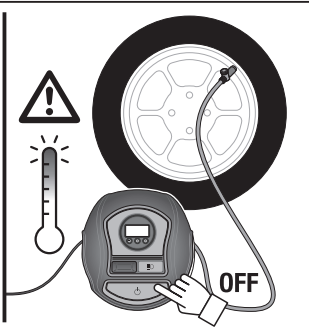
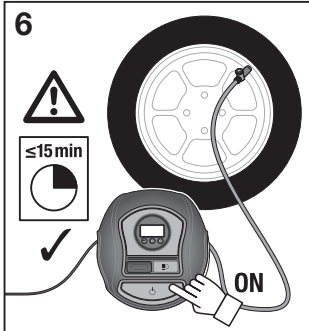
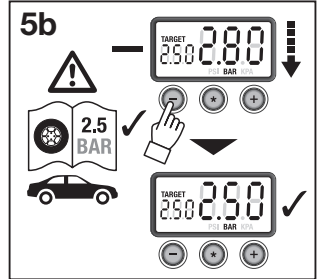
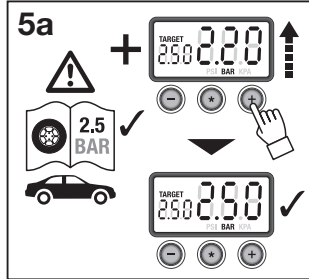
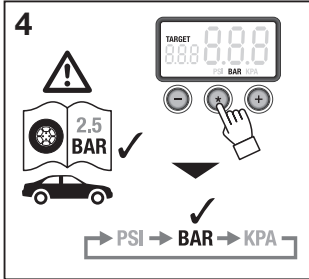
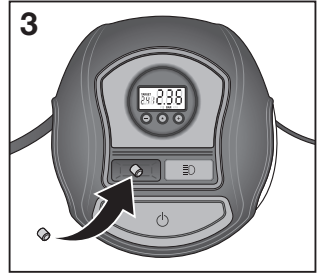
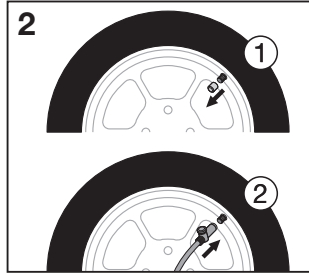
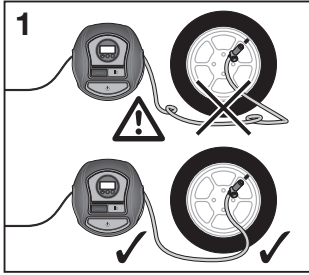
(SK) Za spisak opštih upozorenja o sigurnosti električnog alata skenirajte QR kod ili posetite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

(UA) Щоб переглянути список попереджень, наведених у загальних правилах техніки безпечного використання електричного інструмента, відскануйте QR-код або відвідайте: www.osram.com/cce-product-safety-documents



TYREinflate Connect 650 | App Controlled Smart Tyre Inflator 12V DC







Manufactured by
RING Automotive Ltd
LS12 6NA, UK



C10449058
G15108725
25.02.22

Imported by
OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com

EU Declaration of Conformity

OSRAM

Manufacturer or representative: OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin, Germany
automotive-service@osram.com

Brand name or trade mark: OSRAM
Product type: TYREINFLATE CONNECTED
Model Number: OTIC650

The designated product(s) is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Electromagnetic Compatibility - Directive 2014/53/EU
Low Voltage Directive 2014/35/EU
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) - Directive 2015/863/EU
Regulation (EC) No1907/2006 - REACH
Machinery Directive 2006/42/EC
Radio Equipment Directive 2014/53/EU

References to the relevant EU Harmonised Standards used or references to other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 62341-1:2015
EN 62341-1:2014
EN 50498
EN 61000-6-1
EN 61000-6-3
EN 55015
EN 60529
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 55014-4
EN 62471
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 300 328 V2.2.2
EN 1012-1:2010
EN ISO 12100:2010

Signature:  Quality Assurance Manager

Name: Clare Allinson Date: 12.05.21

Customer service contact: OSRAM GmbH, Nonnendammallee 44, 13629 Berlin, Germany.
The designated product(s) is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation. It certifies compliance with the indicated Directives but implies no warranty of properties.

Declaration of Conformity

OSRAM

Manufacturer or representative: OSRAM GmbH
Goldend Road,
Leeds LS12 6NA

Brand name or trade mark: OSRAM
Product type: TYREINFLATE CONNECTED
Model Number: OTIC650

The designated product(s) is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
Regulation (EC) No1907/2006 - REACH
Radio Equipment Regulations 2017
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
References to the relevant UK Harmonised Standards used or references to other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 62341-1:2015
EN 62341-1:2014
EN 50498
EN 61000-6-1
EN 61000-6-3
EN 55015
EN 61547
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 55014-4
EN 62031
EN 301 489-1 V2.2.3
(Draft) EN 301 489-17 V3.2.2
EN 300 328 V2.2.2
EN 1012-1:2010
EN ISO 12100:2010

All requirements for product conformity including any testing and inspections are controlled by our own Quality Assurance Department under the scope of our ISO 9001:2015 Quality Management System.

Signature:  Quality Assurance Manager

Name: Clare Allinson Date: 19.05.21

Customer service contact: Ring Automotive, Goldend Rd, Leeds, LS126HU
email: Technicalsupport@ringautomotive.com
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer or representative. It certifies compliance with the indicated Directives but implies no warranty of properties.